

HPV

What is HPV? - HPV (human papillomavirus) is a common virus that is spread from one person to another by skin-to-skin contact in the genital area. HPV can be spread even if there is no intercourse. There are about 40 types of HPV that can infect men and women. Some types of HPV can cause cervical cancer in women. Other types of HPV can cause genital warts. Many sexually active people (at least 50%) get HPV at some time in their lives, although most never know it because HPV usually has no symptoms. A person is infected with HPV can spread the virus to other sex partners. HPV is most common in young women and men who are in their late teens and early 20s.

How do you get HPV? - HPV can infect any person who is sexually active. HPV can be spread by vaginal, anal, and oral sex. Both males and females can get it – and pass it on to their sex partners – without even realizing it.

What are the signs and symptoms of HPV infection? - Some people will develop visible growths or bumps in the genital area (genital warts). The virus lives in the body and usually causes no symptoms. Many people who have HPV do not know they are infected.

How can my child be protected from getting HPV? - The only sure protection from HPV is lifelong abstinence or a monogamous relationship with an uninfected partner. However, a vaccine can now protect females (ages 9 to 26) from four major types of HPV. These include two types that cause about 70% of cervical cancer and two types that cause about 90% of genital warts. HPV vaccine can prevent most genital warts and most cases of cervical cancer. The vaccine can also protect males from genital warts and cancers of the penis, anus, and throat.

Who should get the HPV vaccine? - The CDC recommends that all girls 11 or 12 years old get the three shot series of Gardasil or Cervarix over 6 months. The vaccine is also recommended for females 13-26 years of age who did not receive it any or all 3 shots when they were younger. The CDC also recommends Gardasil for boys 11 or 12 years old and for males 13-21 years old who did not get any or all of the 3 recommended doses when they were younger.

For more information about meningococcal meningitis, influenza diseases or HPV, please call **1-800-232-4636 (1-800-CDC-INFO)** or go online to www.immunizenc.com or www.cdc.gov or contact your family physician.

VPH

¿**Qué es el VPH?** - El VPH (virus del papiloma humano) es un virus común que se transmite de una persona a otra por contacto piel a piel en el área genital. El VPH puede propagarse incluso si no hay relaciones sexuales. Existen alrededor de 40 tipos de VPH que pueden infectar a hombres y mujeres. Algunos tipos de VPH pueden causar cáncer cervical en las mujeres. Otros tipos de VPH pueden causar verrugas genitales. Muchas personas sexualmente activas (al menos el 50%) contraen VPH en algún momento de su vida, aunque la mayoría nunca lo sabe porque el VPH normalmente no presenta síntomas. Una persona infectada con el VPH puede transmitir el virus a otras parejas sexuales. El VPH es más común en las mujeres jóvenes y los hombres que están en su adolescencia y principios de los 20 años.

¿**Cómo se contrae el VPH?** - El VPH puede infectar a cualquier persona que sea sexualmente activa. El VPH puede propagarse por el sexo vaginal, anal y oral. Tanto los hombres como las mujeres pueden conseguirlo y transmitirlo a sus parejas sexuales sin ni siquiera darse cuenta.

¿**Cuáles son los signos y síntomas de la infección por VPH?** - Algunas personas desarrollarán crecimientos visibles o protuberancias en el área genital (verrugas genitales). El virus vive en el cuerpo y generalmente no causa síntomas. Muchas personas que tienen VPH no saben que están infectadas.

¿**Cómo puede proteger a mi hijo contra el VPH?** - La única protección segura contra el VPH es la abstinencia de por vida o una relación monógama con una pareja no infectada. Sin embargo, una vacuna puede ahora proteger a las hembras (de 9 a 26 años) de cuatro tipos principales de VPH. Estos incluyen dos tipos que causan alrededor del 70% de cáncer cervical y dos tipos que causan alrededor del 90% de las verrugas genitales. La vacuna contra el VPH puede prevenir la mayoría de las verrugas genitales y la mayoría de los casos de cáncer cervical. La vacuna también puede proteger a los hombres contra las verrugas genitales y los cánceres del pene, el ano y la garganta.

¿**Quién debe recibir la vacuna contra el VPH?** - El CDC recomienda que todas las niñas de 11 o 12 años reciban las tres series de Gardasil o Cervarix durante 6 meses. La vacuna también se recomienda para mujeres de 13 a 26 años de edad que no recibieron ninguno o todos los 3 vacunas cuando eran más jóvenes. El CDC también recomienda Gardasil para los niños de 11 o 12 años y para los hombres de 13 a 21 años de edad que no recibieron ninguna o todas las 3 dosis recomendadas cuando eran más jóvenes.

Para obtener más información sobre la meningitis meningocócica, las enfermedades de la gripe o el VPH, llame al 1-800-232-4636 (1-800-CDC-INFO) o visite www.immunizenc.com o www.cdc.gov o póngase en contacto con su médico de familia.